

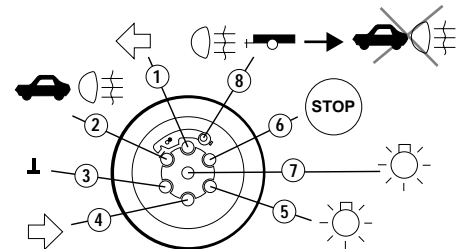
MONTAGE-HANDLEIDING ELEKTROSET VOOR TREKHAAK MET 12-N CONTACTDOOS  
VLGS. DIN/ISO NORM 1724

MERCEDES MB 100-SERIE 1988-

Bestel Nr.: MB-013-B

1. Verwijder de negatieve klem van de accu.  
Verwijder de bekleding in de kofferruimte.  
Maak de toegang tot de beide achterlicht units vrij.
2. De bestaande rubberen tules onder de beide achterlicht units doorprikken.
3. Leid het kabeleind met de groene en bruine draden door de rechter tule.  
Het kabeleind met de gele, blauwe, witte, rode en zwarte draden door de linker tule leiden.  
Bevestig de beide kabeldelen m.b.v. de bijgeleverde kabelbinders onder het voertuig.  
Schuif de rubber afdekplaat over de kabeldelen.  
Neem vervolgens de contacthouder uit de contactdoos en sluit de draden als volgt aan:

<u>Verlichting aanhanger:</u>	<u>Contact Nr.:</u>	<u>Draad kleur:</u>
Knipperlicht links	1 (L)	geel
Mistachterlicht	2 (54-G)	blauw
Massa	3 (31)	wit 2,5 mm <sup>2</sup>
Knipperlicht rechts	4 (R)	groen
Achterlicht rechts	5 (58-R)	bruin
Remlichten	6 (54)	rood
Achterlicht links	7 (58-L)	zwart
Mistachterlicht	8 (58-b)	grijs



Monteer de contactdoos op de trekhaakplaat.

4. Het andere eind van de kabeldelen worden als volgt aangesloten:  
Neem deze connectoren uitelkaar.  
Sluit de connectoren van de kabelboom, met de groen en bruine draden, aan op de zojuist vrijgemaakte connectoren van de rechter achterlicht unit. Sluit de connectoren van de kabelboom, met de gele, blauwe, rode, zwarte en grijze draden, aan op de zojuist vrijgemaakte connectoren van de linker achterlicht unit. Bevestig de witte draad op de bestaande voertuigmassa.
5. Sluit de massakabel aan op de accu en controleer de elektrische installatie met de aanhanger aangesloten.  
Monteer de gedemonteerde delen.

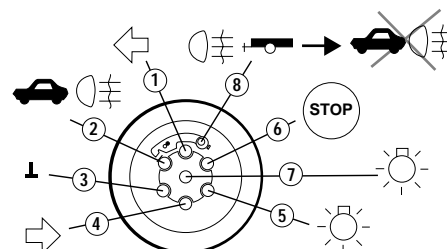
EINBAUANLEITUNG ELEKTROSATZ ANHÄNGERVORRICHTUNG MIT 12-N STECKDOSE II.  
DIN/ISO NORM 1724

MERCEDES MB 100-SERIE 1988-

Bestell Nr.: MB-013-B

- Das Minuskabel der Batterie entfernen.  
Die Verkleidung im Gepäckraum herausnehmen.  
Den Zugang zu den beiden Heckleuchtensätzen freimachen.
- Die Stopfen unter den beiden Heckleuchtensätzen durchbohren.
- Die Kabelende mit die grüne und braune Kabel durch das rechter Stopfe führen.  
Die Kabelende mit die gelbe, blaue, weiße, rote, schwarze und grauen Kabel durch die linker Stopfe führen.  
Die Kabelteile unter das Fahrzeug führen und dieser mittels den beige-lieferten Kabelbänder am Fahrzeug befestigen.  
Die Abdeckplatte über die Kabelenden schieben.  
Den Kontaktträger aus der Steckdose nehmen und die einzelnen Kabeln wie folgt anschliessen:

<u>Anhänger Beleuchtung:</u>	<u>Kontakt Nr.:</u>	<u>Kabelfarbe:</u>
Blinker links	1 (L)	gelb
Nebelschlußleuchte	2 (54-G)	blau
Masse	3 (31)	weiß 2,5 mm <sup>2</sup>
Blinker rechts	4 (R)	grün
Schlußleuchte rechts	5 (58-R)	braun
Bremsleuchten	6 (54)	rot
Schlußleuchte links	7 (58-L)	schwarz
Nebelschlußleuchte	8 (58-b)	grau



Die Steckdose am Anhängerkupplungsplatte montieren.

- Das andere Ende des Kabelbaums wird wie folgt angeschlossen:  
Bei den beiden Heckleuchtensätzen befinden sich Steckverbindern. Dieser Verbinder aus einander nehmen.  
Die Verbinder des Kabelbaums mit die grüne und braune Kabeln zwischen die gelösten Verbinder der rechter Heckleuchtensatz einstecken.  
Die Verbinder des Kabelbaums mit die gelbe, blaue, rote, schwarze und grauen Kabeln zwischen die gelösten Verbinder der linker Heckleuchtensatz einstecken.  
Das weiße Kabel am anwesende Fahrzeugmasse befestigen.
- Die Batterie wieder anschließen und sämtliche Fahrzeugfunktionen mit angeschlossenem Anhänger überprüfen.  
Die abmontierte Teile und die gelöste Verkleidungen wieder montieren und befestigen.

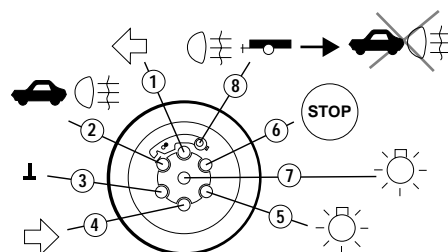
FITTING INSTRUCTIONS ELECTRIC WIRINGKIT TOWBAR WITH 12-N SOCKET UP TO DIN/ISO NORM 1724

MERCEDES MB 100-SERIE 1988-

Partno.: MB-013-B

1. Remove the battery earth cable.  
Remove the covering in the trunk.  
Clear the entrance to both rear light units.
2. Push-through the grommets which are located underneath both rearlight units.
3. Lead the wire-end of the harness with the green and brown wires through the right grommet.  
Lead the wire-end of the harness with the yellow, white, blue, red, black and grey through the left grommet.  
Mount the harness underneath the vehicle by using the supplied wire-ties.  
Pull the coverplate over the wiringharness.  
Remove the contactholder from the socket and fit the wires as follows:

<u>Trailer lighting:</u>	<u>Pin No.:</u>	<u>Wire colour:</u>
Left turn signal	1 (L)	yellow
Rearfoglight	2 (54-G)	blue
Earth	3 (31)	white 2,5 mm2
Right turn signal	4 (R)	green
Right taillight	5 (58-R)	brown
Brakelights	6 (54)	red
Left taillight	7 (58-L)	black
Rearfoglight	8 (58-b)	grey



Mount the socket to the towbar.

4. Fit the other end of the wiring harness as follows:  
At the rear light units, connectors are located. Disconnect them.  
Fit the connectors of the harness, with the green and brown wires, between the cleared connectors of the right rear light unit.  
Fit the connectors of the harness, with the yellow, blue, red, black and grey wires, between the cleared connectors of the left rear light unit.  
Fit the white wire to chassis earth.
5. Reinstall the battery and check all electric functions with the trailer/caravan connected.  
Fit and mount all disassembled parts.

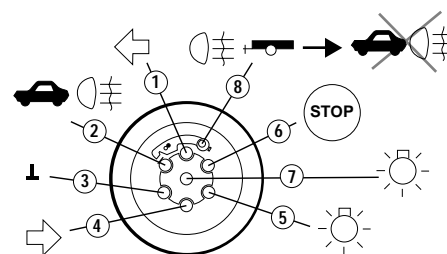
INSTRUCTION DE MONTAGE DU FAISCEAU ELECTRIQUE POUR CROCHET D'ATTELAGE  
CONFORME A LA NORME DIN/ISO 1724PRISE 12-N

MERCEDES MB 100-SERIE 1988-

Reference: MB-013-B

1. Débranchez la cosse négative de la batterie.  
Enlevez les tapis du coffre.  
Dégagez l'accès jusqu'aux unités de feux arrières
2. Perzer les passe-fils existant s qui se trouvent sous les unités de feux arrières.
3. Menez la terminaison ayant un fil de couleurs verte et marron sous le feu arrière droit via le passe-fils jusqu'à la prise. Menez la terminaison ayant un fil de couleurs jaune, bleu, blanc, rouge, noir et gris sous le feu arrière gauche via le passe-fils jusqu'à la prise.  
Poussez la gaine protectrice sur le faisceau.  
Faites sortir les fiches de contact de la prise et connectez les fils comme indiqué ci-dessous:

<u>Fonctions de la remorque:</u>	<u>Contact No.:</u>	<u>Couleur de fil:</u>
Clignotant gauche	1 (L)	jaune
Feu de brouillard	2 (54-G)	bleu
Masse	3 (31)	blanc 2,5 mm2
Clignotant droit	4 (R)	vert
Lanterne droit	5 (58-R)	marron
Feux de stop	6 (54)	rouge
Lanterne gauche	7 (58-L)	noir
Feu de brouillard	8 (58-b)	gris



Montez la prise sur le crochet d'attelage.

4. Au niveau des unités de feux arrières se trouvent des connecteurs  
Séparez les connecteurs du côté droit .  
Connectez-y la terminaison ayant un fil de couleurs verte et marron .  
Séparez les connecteurs du côté gauche.  
Connectez-y la terminaison ayant un fil de couleur jaune, bleu, blanc, rouge, noir et gris.  
Branchez le fil blanc à la masse.
5. Rebrancher le câble de masse à la batterie.  
Contrôler l'installation électrique avec la remorque accouplée.  
Monter les pièces démontées.